

HP Deskjet Ink Advantage 2520hc  
All-In-One series 



# المحتويات

٣	كيف أقوم بـ؟	١
	<b>تعرف على سلسلة HP Deskjet 2520</b>	٢
٥	أجزاء الطابعة	
٦	مميزات لوحة التحكم	
٦	مصاييح الحالة	
	<b>طباعة</b>	٣
٩	طباعة مستندات	
١٠	طباعة الصور	
١٠	طباعة الأطراف	
١١	تلميحات للطباعة الناجحة	
	<b>النسخ والمسح الضوئي</b>	٥
١٩	نسخ مستندات أو صور	
٢٠	مسح ضوئي إلى الكمبيوتر	
٢١	تلميحات لإجراء النسخ بشكل ناجح	
٢١	تلميحات المسح الضوئي الناجح	
	<b>التعامل مع الخرطوشات</b>	٦
٢٣	فحص مستويات الحبر المقدرة	
٢٣	طلب مستلزمات الحبر	
٢٤	استبدال الخرطوشات	
٢٦	استخدام وضع الخرطوشة الواحدة	
٢٦	معلومات الضمان الخاصة بالخرطوشات	
	<b>التوصيل</b>	٧
٢٧	اتصال USB (اتصال دون شبكة)	
٢٧	توصيل طابعة جديدة	
	<b>حل مشكلة</b>	٨
٢٩	تحسين جودة الطباعة	
٣٠	تحرير انحسار الورق	
٣٢	تعذر تنفيذ الطباعة	
٣٤	دعم HP	
	<b>المعلومات الفنية</b>	٩
٣٧	إشعار	
٣٧	المواصفات	
٣٩	Environmental product stewardship program (برنامج الإشراف البيئي على المنتجات)	
٤٣	الإشعارات التنظيمية	
٤٧	الفهرس	



# ١ كيف أقوم بـ؟

تعرف على كيفية استخدام سلسلة HP Deskjet 2520 الخاص بك

- [أجزاء الطابعة](#)
- [نسخ مستندات أو صور](#)
- [تحميل وسائط](#)
- [استبدال الخرطوشات](#)
- [تحرير انحصار الورق](#)



## ٢ تعرف على سلسلة HP Deskjet 2520

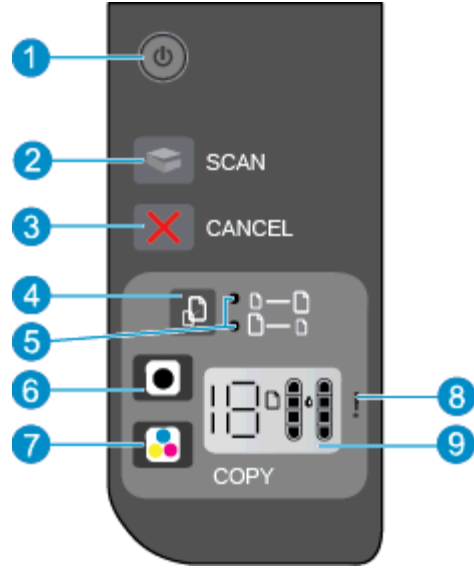
- أجزاء الطابعة
- ميزات لوحة التحكم
- مصابيح الحالة

### أجزاء الطابعة



١	درج الإدخال
٢	حماية درج الإدخال
٣	دليل عرض الورق لدرج الإدخال
٤	لوحة التحكم
٥	باب الخرطوشة
٦	درج الإخراج
٧	أداة إطالة حاوية الإخراج (بشار إليها أيضًا كأداة إطالة الحاوية)
٨	خرطوشات

## مميزات لوحة التحكم



١	الطاقة: تشغيل المنتج أو إيقاف تشغيله. في حالة إيقاف تشغيل المنتج، يتم إمداد أدنى قدر من الطاقة إليه. ولفصل الطاقة تمامًا، قم بإيقاف تشغيل المنتج، ثم افصل سلك الطاقة من مصدر الطاقة. راجع <a href="#">مصاييح الحالة</a> للحصول على المزيد من المعلومات.
٢	مسح ضوئي: ابدأ بمهمة لوحة الفحص الأمامية بعد تثبيت الاتصال بالكمبيوتر.
٣	إلغاء الأمر: يقوم بإيقاف العملية الحالية.
٤	ضبط حسب الصفحة: تكبير وتصغير حجم النسخة الأصلية الموجودة على السطح الزجاجي.
٥	ضبط حسب ضوء الصفحة: يوضح إذا كان قد تم اختيار وظيفة التكبير أو التصغير.
٦	بدء النسخ بالأسود: بدء مهمة نسخ بالأسود والبييض والأسود. زد من عدد النسخ بالضغط المتكرر على الزر. يعمل عمل زر الاستئناف بعد حل مشاكل الطباعة.
٧	بدء النسخ بالألوان: بدء مهمة نسخ بالألوان. زد من عدد النسخ بالضغط المتكرر على الزر. يعمل عمل زر الاستئناف بعد حل مشاكل الطباعة.
٨	مصباح التنبيه: يشير إلى أنه انحسر الورق أو نفذ الورق من الطباعة أو حدث حادث يلفت الانتباه.
٩	شاشة عرض لوحة التحكم: توضح عدد النسخ، خطأ الوسائط، مستوى الحبر وخطأ الحبر.

يتم تمكين خيار "فصل الطاقة تلقائيًا" بشكل افتراضي عند تشغيل الطباعة. عند تمكين ميزة فصل الطاقة تلقائيًا، يتم إيقاف تشغيل الطباعة تلقائيًا بعد ساعتين من عدم النشاط للمساعدة في توفير الطاقة المستخدمة. راجع [فصل الطاقة تلقائيًا](#) للحصول على المزيد من المعلومات.

## مصاييح الحالة

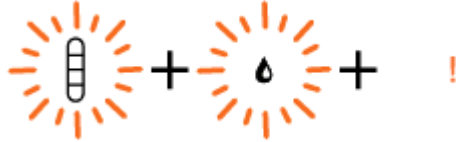
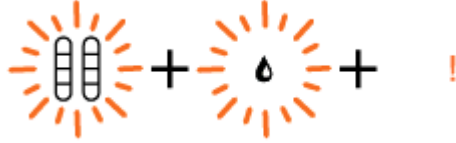
عند تشغيل المنتج يضيء زر الطاقة. عند معالجة المنتج لمهمة، يومض زر الطاقة. يشير المزيد من المصاييح الواضحة إلى أخطاء يجب حلها. انظر أدناه للتعلم عن المصاييح الواضحة والعمل الواجب.

السلوك	السبب والحل
يومض مصباح الطاقة كما يعمل مصباح التنبيه.	يتم غلق درج الإخراج عند محاولة الطباعة. افتح درج الإخراج.
مصباح الطاقة، مستويات الحبر، ويومض مصباح التنبيه.	باب الوصول مفتوح. راجع <a href="#">تهييز الأدرج</a> .





السلوك	السبب والحل
	<p>كافة الخرطوشات مفقودة، لم يتم إزالة الشريط، أو قد يكون به عيب. قم بتثبيت الخرطوشات، أو قم بإزالة شريط الحبر من الخرطوشات، أو استبدل الخرطوشات المعيبة. راجع <a href="#">استبدال الخرطوشات</a> للحصول على المزيد من المعلومات.</p>
<p>تومض رموز مستويات الحبر على حد سواء.</p> 	<p>يشير الرمز الذي يومض أن الخرطوشة المماثلة مفقودة، أو لم تقوم بإزالة الشريط، أو قد يكون معيب. تقوم الطابعة بالطباعة في وضع الخرطوشة الواحدة مع خرطوشة واحدة.</p>
<p>يومض رمز حبر واحد.</p> 	<p>قم بتثبيت الخرطوشة الملونة أو السوداء، أو قم بإزالة شريط الحبر من الخرطوشة، أو استبدل الخرطوشة المعيبة.</p>
<p>يومض حرف "P"، ورمز الوسائط ومصباح التنبيه.</p> 	<p>لا يوجد ورق، أو الورق لا يقوم بالتغذية. قم بتحميل الورق، ثم اضغط على أي زر، ما عدا <b>إلغاء</b>، لاستئناف الطابعة. راجع <a href="#">تحميل وسائط</a>.</p>
<p>يومض حرف "J"، ورمز الوسائط ومصباح التنبيه.</p> 	<p>يوجد احتشار في الورق. راجع <a href="#">تحرير احتشار الورق</a>. قم بتحميل الورق، ثم اضغط على أي زر، ما عدا <b>إلغاء</b>، لاستئناف الطابعة.</p>
<p>يومض حرف "C"، ورمز الوسائط ومصباح التنبيه.</p> 	<p>تم تثبيت عربة الخرطوشة داخل الطابعة. قم بفتح باب الخرطوشة وتأكد أن العربة غير معاقة. انقل العربة ناحية اليمين، وأغلق الباب، ثم اضغط على أي زر، ما عدا <b>إلغاء</b>، لاستئناف.</p>
<p>مصباح الطاقة، ورمز الوسائط، ويومض مصباح التنبيه.</p> 	<p>الماسح لا يعمل. اضغط على زر <b>الطاقة</b> لإيقاف الطابعة، ثم تشغيلها مرة ثانية. وفي حالة استمرار المشكلة، اتصل بـ HP. تستمر الطابعة في الطباعة حتى إذا كان الماسح لا يعمل.</p>
<p>يومض مصباح الطاقة، وحرف "E"، ورمز الوسائط، ورموز مستوي الحبر، ورمز إسقاط الحبر، ومصباح التنبيه.</p> 	<p>الطابعة في حالة خطأ. أعد ضبط الطابعة.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. قم بإيقاف الطابعة.</li> <li>2. قم بفصل سلك الطاقة.</li> <li>3. انتظر لمدة دقيقة، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة مرة أخرى.</li> <li>4. شغل الطابعة.</li> </ol> <p>وفي حالة استمرار المشكلة، اتصل بـ HP.</p>

المسلوك	السبب والحل
<p>يومض مستوي الحبر الأول، ورمز إسقاط الحبر، ويعمل مصباح التنبيه.</p> 	<p>يشير رمز مستوي الحبر الواضخ أن هناك مشكلة في الخرطوشة المماثلة. قد يتم تركيب الخرطوشة بطريقة غير صحيحة، أو غير متوافقة، أو زائفة أو منخفضة جدًا عن مستوي الحبر.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا لاحظت رسالة على شاشة الكمبيوتر الخاص بك، ارجع إلى الرسالة للحصول على مزيد من المعلومات عن المشكلة.</li> <li>• إذا لم تظهر رسالة على شاشة الكمبيوتر الخاص بك، حاول إزالة وإعادة إدخال الخرطوشة.</li> <li>• تأكد أنك تستخدم خرطوشة HP المناسبة لطابعتك.</li> <li>• حدد إذا كانت الخرطوشة معيبة. راجع <a href="#">تحديد خرطوشة تالفة</a>.</li> <li>• إذا كانت جودة الطباعة ضعيفة، قم باستبدال الخرطوشة. راجع <a href="#">استبدال الخرطوشات</a>.</li> </ul>
<p>يومض مستويات الحبر، ورمز إسقاط الحبر، ويعمل مصباح التنبيه.</p> 	<p>الخرطوشتين بهم مشكلة. قد يتم تركيب الخرطوشة بطريقة غير صحيحة، أو تكون غير متوافقة أو زائفة أو معيبة أو منخفضة جدًا عن مستوى الحبر.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا لاحظت رسالة على شاشة الكمبيوتر الخاص بك، ارجع إلى الرسالة للحصول على مزيد من المعلومات عن المشكلة.</li> <li>• إذا لم تظهر رسالة على شاشة الكمبيوتر الخاص بك، حاول إزالة وإعادة إدخال الخرطوشات.</li> <li>• تأكد من أنك تستخدم خرطوشات HP المناسبة لطابعتك.</li> <li>• حدد إذا كانت هناك خرطوشة معيبة. راجع <a href="#">تحديد خرطوشة تالفة</a>.</li> <li>• إذا كانت جودة الطباعة ضعيفة، قم باستبدال الخرطوشات. راجع <a href="#">استبدال الخرطوشات</a>.</li> </ul>

## ٣ طباعة

اختر مهمة طباعة من أجل المتابعة.

[طباعة مستندات](#)



[طباعة الصور](#)



[طباعة الأظرف](#)



## طباعة مستندات

للطباعة من تطبيق برنامج

١. تأكد من فتح درج الإخراج.
٢. تأكد من تحميلك للورق في درج الإدخال.



راجع [تحميل وسائط](#) للحصول على المزيد من المعلومات.

٣. من تطبيقك البرمجي، انقر فوق زر **Print (طباعة)**.
٤. تأكد من أن المنتج هو الطابعة المحددة.
٥. انقر فوق الزر الذي يفتح مربع الحوار **Properties (خصائص)**.
٥. استنادًا إلى تطبيق البرنامج الذي تستخدمه، قد يسمى هذا الزر **Properties (خصائص)**، **Options (خيارات)**، **Printer Setup (إعداد الطابعة)**، **Printer (الطابعة)** أو **Preferences (تفضيلات)**.
٦. اختر الخيارات المناسبة.
  - في علامة التبويب **Layout (تخطيط)** حدد **Portrait (عمودي)** أو **Landscape (أفقي)** كاتجاه.
  - في علامة التبويب **Paper/Quality (ورق/جودة)** حدد نوع الورق وجودة الطباعة المناسبين من قائمة **Media (وسائط)** المنسدلة.
  - انقر فوق **Advanced (متقدم)** لتحديد حجم الورق المناسب من قائمة **Paper/Output (الورق/الجودة)**.
٧. انقر فوق **OK (موافق)** لإغلاق مربع حوار **Properties (خصائص)**.
٨. انقر فوق **Print (طباعة)** أو **OK (موافق)** لبدء الطباعة.

**ملاحظة** يمكنك طباعة مستنداتك على وجهي الورق بدلاً من وجهه الواحد فقط. انقر فوق الزر **Advanced (متقدم)** الذي في علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)** أو علامة التبويب **Layout (تخطيط)**. من القائمة المنسدلة **Pages to Print (صفحات للطباعة)** حدد **Print Odd Pages Only (طباعة الصفحات المتساوية فقط)**. انقر فوق **OK (موافق)** للطباعة. بعد طباعة الصفحات المتساوية الأرقام من المستند، أزل المستند من درج الإخراج. أعد تحميل الورق في درج الإدخال مع الوجه الفارغ للأعلى وأعلى الصفحة لأسفل. عد إلى قائمة **Pages to Print (صفحات للطباعة)** المنسدلة وحدد **Print Odd Pages Only (طباعة الصفحات الفردية فقط)**. انقر فوق **OK (موافق)** للطباعة.

## طباعة الصور

### طباعة صورة على ورق الصور

1. تأكد من فتح درج الإخراج.
2. قم بإزالة كافة الورقات من درج الإدخال ثم قم بتحميل ورق الصور مع توجيه الوجه المخصص للطباعة للأعلى.

📌 **ملاحظة** إذا كان ورق الصور الذي تستخدمه به علامات مثقبة، فقم بتحميل ورق الصور بحيث تكون العلامات المثقبة للأعلى.



3. راجع **تحميل وسائط** للحصول على المزيد من المعلومات.
4. في قائمة **File (ملف)** في تطبيق البرنامج، انقر فوق **Print (طباعة)**.
5. تأكد من أن المنتج هو الطباعة المحددة.
6. انقر فوق الزر الذي يفتح مربع الحوار **Properties (خصائص)**.
7. استنادًا إلى تطبيق البرنامج الذي تستخدمه، قد يسمى هذا الزر **Printer (الطباعة)** أو **Preferences (تفضيلات)**.
8. انقر فوق علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)**.
9. اختر الخيارات المناسبة.
10. في علامة التبويب **Layout (تخطيط)** حدد **Portrait (عمودي)** أو **Landscape (أفقي)** كاتجاه.
11. في علامة التبويب **Paper/Quality (ورق/جودة)** حدد نوع الورق وجودة الطباعة المناسبين من قائمة **Media (وسائط)** المنسدلة.
12. انقر فوق **Advanced (متقدم)** لتحديد حجم الورق المناسب من قائمة **Paper/Output (الورق/الجودة)**.

📌 **ملاحظة** لتحقيق أقصى مستوى من الدقة المحسوبة بتعداد النقطة في البوصة، انتقل إلى علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)** واختر **Photo Paper, Best Quality (ورق صور، أفضل جودة)** من قائمة **Media (وسائط)** المنسدلة. تأكد من طباعتك بالألوان. ثم انقر فوق زر **Advanced (متقدم)** وحدد **Yes (نعم)** من القائمة المنسدلة **Print in Max DPI (الطباعة بالحد الأقصى للنقطة في البوصة)**. للمزيد من المعلومات، راجع **الطباعة باستخدام وضع الحد الأقصى للنقطة في كل بوصة (dpi)**.

13. انقر فوق **OK (موافق)** للعودة إلى مربع حوار **Properties (خصائص)**.
14. انقر فوق **OK (موافق)**، ثم انقر فوق **Print (طباعة)** أو فوق **OK (موافق)** في مربع الحوار **Print (طباعة)**.

📌 **ملاحظة** لا تترك ورق صور غير مستخدم في درج الإدخال. فقد يبدأ الورق في التجعد والالتفاف، مما يؤدي إلى انخفاض جودة المطبوعات. يجب أن يكون سطح ورق الصور مستويًا قبل الطباعة.

## طباعة الأظرف

يمكن تحميل ظرف واحد أو عدد من الأظرف في درج الإدخال لجهاز سلسلة HP Deskjet 2520. لا تستخدم الأظرف اللامعة أو المزخرفة، أو الأظرف التي بها مشابك أو نوافذ.

📌 **ملاحظة** اطلع على ملفات التعليمات في برنامج معالجة النصوص للحصول على تفاصيل محددة عن كيفية تنسيق نص لطباعته على الأظرف. للحصول على أفضل النتائج، خذ بعين الاعتبار استخدام ملصق لعنوان الإرجاع على الأظرف.

### طباعة أظرف

1. تأكد من فتح درج الإخراج.
2. اسحب دليل الورق إلى أقصى اليسار.
3. ضع الأظرف في الجانب الأيمن من الحاوية. يجب توجيه الوجه المخصص للطباعة للأعلى. يجب توجيه غطاء الظرف إلى الجانب الأيسر.

٤. أدخل الأظرف بالكامل إلى الطابعة حتى تتوقف.  
٥. ادفع دليل الورق بإحكام تجاه حافة الأظرف.



- راجع [تحميل وسائط](#) للحصول على المزيد من المعلومات.
٦. انقر فوق الزر الذي يفتح مربع الحوار **Properties (خصائص)**.  
استنادًا إلى تطبيق البرنامج الذي تستخدمه، قد يسمى هذا الزر **Printer (الطابعة)** أو **Preferences (تفضيلات)**.  
اختر الخيارات المناسبة.
٧. في علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)**، حدد نوع ورق الصور المناسب من القائمة المنسدلة **Media (لوسائط)**.  
انقر فوق الزر **Advanced (متقدم)** وحدد حجم الظرف المناسب من قائمة **Paper Size (حجم الورق)** المنسدلة.
٨. انقر فوق **OK (موافق)**، ثم انقر فوق **Print (طباعة)** أو فوق **OK (موافق)** في مربع الحوار **Print (طباعة)**.

## تلميحات للطباعة الناجحة

للطباعة بنجاح، يجب أن تعمل خرطوشات HP على ما يرام مع الحبر الكافي ويجب تحميل الورق بشكل صحيح ويجب إعداد المنتج بشكل مناسب.

### تلميحات الخرطوشات

- استخدم خرطوشات حبر أصلية من HP.
- ثبت خرطوشتي الطباعة بالأسود وبالألوان بشكل صحيح.
- للمزيد من المعلومات، راجع [استبدال الخرطوشات](#).
- افحص مستويات الحبر المقدرة في الخرطوشات للتأكد من توفر حبر كافٍ.
- للمزيد من المعلومات، راجع [فحص مستويات الحبر المقدرة](#).
- للمزيد من المعلومات، راجع [تحسين جودة الطباعة](#).

### تلميحات حول تحميل الورق

- حمل رزمة ورق (ليس صفحة واحدة فقط). يجب أن يكون كافة الورق في الرزمة من نفس الحجم والنوع لتجنب انحناء الورق.
- قم بتحميل الورق بحيث يتجه الوجه المخصص للطباعة للأعلى.
- تأكد من أن الأوراق التي تم تحميلها في حاوية الإدخال في وضع مستو وأن الحواف لم يتم ثنيها أو تمزيقها.
- اضبط دليل عرض الورق في حاوية الإدخال بحيث يتم تثبيتها بإحكام على جميع أنواع الورق. تأكد من أن دليل عرض الورق لا يقوم بطي الورق داخل حاوية الإدخال.
- للمزيد من المعلومات، راجع [تحميل وسائط](#).

### تلميحات إعداد الطابعة

- في علامة التبويب **Paper/Quality (ورق/جودة)** لبرنامج تشغيل الطابعة، حدد نوع الورق والجودة المناسبين من قائمة **Media (وسائط)** المنسدلة.
- انقر فوق الزر **Advanced (متقدم)** وحدد حجم الورق المناسب من قائمة **Paper Size (حجم الورق)** المنسدلة.
- انقر فوق رمز سطح المكتب لـ سلسلة HP Deskjet 2520 لفتح برنامج الطابعة.

ملاحظة يمكن أيضًا الوصول إلى برنامج الطابعة بالنقر فوق **Start (ابدأ) < Programs (برامج) < سلسلة HP Deskjet 2520 <**  
سلسلة HP Deskjet 2520

## ملاحظات

- تم تصميم خرطوشات الحبر الأصلية من HP واختبارها مع طابعات HP وأوراقها لتساعدك في الحصول على أفضل النتائج بسهولة مرة تلو الأخرى.
- **ملاحظة** لا تضمن HP جودة النتائج عند استخدام مستلزمات ليست من صنع HP. لا يشمل الضمان أية عمليات صيانة أو إصلاح للمنتج نتيجة لاستخدام مستلزمات ليست من صنع HP.
- إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء خرطوشات الحبر الأصلية من صنع HP، انتقل إلى: [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit)
- توفر التنبيهات والمؤشرات بشأن مستويات الحبر تقديرات لأغراض التخطيط فقط.
- **ملاحظة** في حالة استقبالك لرسالة تحذير بشأن انخفاض مستوى الحبر، فخذ بعين الاعتبار تجهيز خرطوشة بديلة تتوفر لديك لتجنب تأخيرات محتملة بالنسبة للطباعة. لا يجب عليك استبدال الخرطوشات إلى أن تكون جودة الطباعة غير مقبولة.
- تنطبق إعدادات البرامج المحددة في برنامج تشغيل الطباعة على الطباعة فقط فلا تنطبق على النسخ أو المسح الضوئي.
- يمكنك طباعة مستنداتك على وجهي الورق بدلاً من وجهه الواحد فقط.
- **ملاحظة** انقر فوق الزر **Advanced (متقدم)** الذي في علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)** أو علامة التبويب **Layout (تخطيط)** من القائمة المنسدلة **Pages to Print (صفحات للطباعة)** حدد **Print Odd Pages Only (طباعة الصفحات الفردية فقط)**. انقر فوق **OK (موافق)** للطباعة. بعد طباعة الصفحات الفردية المرقمة من المستند، أزل المستند من درج الإخراج. أعد تحميل الورق في درج الإدخال مع الوجه الفارغ للأعلى. عد إلى قائمة **Pages to Print (صفحات الطباعة)** المنسدلة وحدد **Print Even Pages Only (طباعة الصفحات الزوجية فقط)**. انقر فوق **OK (موافق)** للطباعة.
- الطباعة مع الحبر الأسود فقط
- **ملاحظة** إذا رغبت في الطباعة بالأبيض والأسود بواسطة الحبر الأسود فقط فانقر فوق الزر **Advanced (متقدم)** من القائمة المنسدلة **Print in Grayscale and White (الطباعة بتدرج الرمادي، حدد Black Ink Only (الحبر الأسود فقط)، ثم انقر فوق OK (موافق))**. إذا رأيت **Black and White (الأبيض والأسود)** كخيار من علامات التبويب **Paper/Quality (ورق/جودة)** أو **Layout (تخطيط)** فحدده.

## الطباعة باستخدام وضع الحد الأقصى للنقطة في كل بوصة (dpi)

استخدم وضع الحد الأقصى للنقطة في البوصة (dpi) لطباعة صور حادة ذات جودة عالية على ورق الصور.

راجع المواصفات الفنية لدقة الطباعة في وضع الحد الأقصى للنقطة في البوصة.

تستمر الطباعة بوضع الحد الأقصى للنقطة في كل بوصة وقتاً أطول من الطباعة من خلال الإعدادات الأخرى وتتطلب كمية كبيرة من مسافة القرص.

### الطباعة في وضع الحد الأقصى للنقطة في البوصة

1. تأكد من تحميلك لورق الصور في درج الإدخال.
2. في قائمة **File (ملف)** في تطبيق البرنامج، انقر فوق **Print (طباعة)**.
3. تأكد من أن المنتج هو الطباعة المحددة.
4. انقر فوق الزر الذي يفتح مربع الحوار **Properties (خصائص)**.
5. استناداً إلى تطبيق البرنامج الذي تستخدمه، قد يسمى هذا الزر **Properties (خصائص)**، **Options (خيارات)**، **Printer Setup (إعداد الطباعة)**، **Printer (الطباعة)** أو **Preferences (تفضيلات)**.
6. انقر فوق علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)**.
7. في القائمة المنسدلة **Media (وسائط)**، انقر فوق **Photo Paper، Best Quality (ورق صور، أفضل جودة)**.

**ملاحظة** يجب تحديد **Photo Paper، Best Quality (ورق صور، أفضل جودة)** من قائمة **Media (وسائط)** المنسدلة في علامة التبويب **Paper/Quality (الورق/الجودة)** لتمكين الطباعة بالحد الأقصى للنقطة في البوصة DPI.

7. انقر فوق الزر **Advanced (متقدم)**.
8. في منطقة **Printer Features (ميزات الطباعة)**، حدد **Yes (نعم)** من القائمة المنسدلة **Print in Max DPI (الطباعة بالحد الأقصى للنقطة في البوصة)**.
9. حدد **Paper Size (حجم الورق)** من قائمة **Paper/Output (ورق/إخراج)** المنسدلة.
10. انقر فوق **OK (موافق)** لإغلاق الخيارات المتقدمة.
11. أكد **Orientation (الاتجاه)** في علامة التبويب **Layout (تخطيط)**، ثم انقر فوق **OK (موافق)** للطباعة.

## ٤ أساسيات الورق

يمكن تحميل الكثير من أنواع وأحجام الورق المختلفة في جهاز سلسلة HP Deskjet 2520 ، بما في ذلك ورق بحجم letter أو A4، ورق الصور، أوراق شفافة وأظرف.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- أنواع الورق الموصى بها لإجراء الطباعة
- تحميل وسائط

### أنواع الورق الموصى بها لإجراء الطباعة

للحصول على أفضل جودة من الطباعة، توصي شركة HP باستخدام ورق HP المصمم خصيصاً لنوع المشروع الذي تقوم بطباعته. وفقاً للبلد/المنطقة التي تقيم فيها، قد لا تتوفر بعض أنواع الورق لديك.

#### ColorLok

- توصي HP باستخدام أوراق عادية تتضمن شعار ColorLok في طباعة ونسخ مستندات يومية. يتم اختبار جميع الأوراق التي تتضمن شعار ColorLok بشكل مستقل بحيث تلبى معايير عالية من ناحية الوثوقية وجودة الطباعة، وتنتج مستندات مع تلميح أقل، تسويد أعمق وألوان زاهية وتجف بشكل أسرع من أوراق عادية قياسية. ابحث عن أوراق تتضمن شعار ColorLok بأوزان وأحجام مختلفة من قبل شركات مصنعة كبيرة للورق.



#### HP Advanced Photo Paper (ورق الصور المتقدم من HP)

- يتميز ورق الصور السميك هذا بمادته سريعة الجفاف من أجل التعامل معه بسهولة دون تلطيخه. يتميز هذا النوع بقدرته على مقاومة الماء والبقع وبصمات الأصابع والرطوبة. تشابه المطبوعات الخاصة بك عند لمسها ورؤيتها صور تمت معالجتها في المحل. تتوفر هذه المطبوعات بأحجام مختلفة، بما في ذلك حجم A4 و 8.5 × 11 بوصة، 10 × 15 سم (مع علامات أو دونها) و 13 × 18 سم وبشكلياتين- لامع أو خفيف المعان (ساتان غير لامع). يكون ذلك خالي من الحمض للحصول على مستندات تدوم طويلاً.

#### HP Everyday Photo Paper (ورق صور HP للاستخدام اليومي)

- قم بطباعة لقطات ملونة يومية منخفضة التكلفة، باستخدام ورق مصمم لطباعة عرضية للصور. يجف ورق الصور هذا الرخيص الثمن بسرعة من أجل التعامل معه بسهولة. احصل على صور حادة ناعمة عند استخدامك هذا الورق مع أية طابعة inkjet. تتوفر هذه الأوراق بشكل نصف لامع بأحجام متعددة، بما في ذلك أحجام A4، 8.5 × 11 بوصات، و 10 × 15 سم (مع علامات أو دونها). للحصول على صور تدوم طويلاً، يكون ذلك خالي من الحمض.

#### HP Brochure Paper (ورق منشورات دعائية من HP) أو HP Superior Inkjet Paper (ورق Inkjet فاخر من HP)

- هذه الأوراق مطلية لامعة أو غير لامعة على وجهي الورقة من أجل استخدام الوجهين. إن هذه الأوراق هي الاختيار الأمثل للمواد شبه المصورة المعاد إخراجها والرسومات التجارية للصفحات الأولى من التقارير والعروض التقديمية الخاصة والنشرات والرسائل البريدية الترويجية والتقويمات.

#### HP Premium Presentation Paper (ورق فاخر للعروض التقديمية) أو HP Professional Paper (ورق مهني من HP)

- إن هذه الأوراق أوراق قوية غير لامعة على وجهي الورقة تناسب العرض التقديمي، العروض، التقارير والرسائل الإخبارية. هذه الأوراق ثقيلة الوزن لأكثر تأثير ولمس.

#### HP Bright White Inkjet Paper (ورق Inkjet أبيض ساطع من HP)

- يوفر HP Bright White Inkjet Paper (ورق Inkjet أبيض ساطع من HP) تبايناً كبيراً في الألوان ووضوحاً في النص. وهذا النوع غير الشفاف مناسب لاستخدام الألوان على الوجهين دون نفاذها من خلاله، مما يجعله مناسباً تماماً للرسائل الإخبارية، التقارير والنشرات الإعلانية. يتميز الورق بتقنية ColorLok Technology للحصول على تلميح أقل، تسويد أعمق وألوان زاهية.

### HP Printing Paper (ورق الطباعة من HP)

- يعتبر HP Printing Paper (ورق الطباعة من HP) ورق لوظائف متعددة بجودة عالية. ينتج هذا الورق مستندات أقوى عند لمسها ورؤيتها من المستندات المطبوعة على ورق عادي لوظائف متعددة أو على ورق النسخ. يتميز الورق بتقنية ColorLok Technology لحصولك على تلميح أقل، تسويد أعمق وألوان زاهية. يكون ذلك خالي من الحمض لحصولك على مستندات تدوم طويلاً.

### HP Office Paper (ورق المكتب من HP)

- يعتبر HP Office Paper (ورق المكتب من HP) ورق لوظائف متعددة بجودة عالية. يناسب الورق عمل نسخ، مسودات، مذكرات ومستندات يومية أخرى. يتميز الورق بتقنية ColorLok Technology لحصولك على تلميح أقل، تسويد أعمق وألوان زاهية. يكون ذلك خالي من الحمض لحصولك على مستندات تدوم طويلاً.

### HP Iron-On Transfers (أوراق للطباعة على الأقمشة بالكي من HP)


- تعتبر HP Iron-On Transfers (أوراق للطباعة على الأقمشة بالكي من HP) (للألياف الملونة أو للألياف الفاتحة أو البيضاء) الحل الأفضل لإنشاء قمصان مخصصة من صورك الرقمية.

### HP Premium Inkjet Transparency Film (ورق شفاف فاخر لطباعة Inkjet من HP)

- يجعل HP Premium Inkjet Transparency Film (الورق الشفاف الفاخر لطباعة Inkjet من HP) العروض التقديمية الملونة الخاصة بك أكثر حيوية وتأثيراً. يسهل استخدام هذا الشريط ومعالجته، كما أنه يجف بسرعة ودون اتساخ.

### HP Photo Value Pack (حزمة اقتصادية للصور من HP)

- تقوم HP Photo Value Packs (حزم اقتصادية للصور من HP) بشكل مريح بتغليف خرطوشات HP الأصلية و HP Advanced Photo Paper (ورق الصور المتقدم من HP) لتوفير الوقت وإزالة التخمين من طباعة صور احترفة رخيصة الثمن بواسطة سلسلة HP Deskjet 2520 لديك. تم تصميم أحبار HP الأصلية و HP Advanced Photo Paper (ورق الصور المتقدم من HP) خصيصاً بحيث تعمل معاً وتنتج صور بألوان زاهية تدوم طويلاً، بعد كل عملية طباعة. يعد ذلك رائعاً لطباعة جميع صور الإجازة أو مشاركة مطبوعات متعددة.

ملاحظة  تتاح الآن بعض الأجزاء من الموقع الويب لـ HP باللغة الإنكليزية فقط.

لطلب أوراق HP ومستلزمات أخرى، انتقل إلى [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). عند المطالبة، قم باختيار بلدك/منطقتك، ثم اتبع المطالبات لتحديد المنتج، ثم انقر فوق إحدى روابط التسوق الموجودة على الصفحة.

## تحميل وسائط

▲ حدد حجم ورق للمتابعة.

تحميل ورق بالحجم الكامل

أ. ارفع درج الإدخال

□ ارفع درج الإدخال.



ب. أنزل درج الإخراج

□ أنزل درج الإخراج، ثم اسحب ملحق الدرج للخارج.





- ج. حرّك دليل عرض الورق إلى اليسار.  
 حرّك دليل عرض الورق إلى اليسار.



- د. قم بتحميل الورق.  
 أدخل رزمة من الورق إلى درج الإدخال مع جعل الحافة القصيرة للأمام وجانب الطباعة للأعلى.



- قم بإمالة حزمة الورق للأسفل حتى تتوقف.  
 ادفع دليل عرض الورق يميناً حتى يتوقف عند حافة الورق.



- تحميل ورق صغير الحجم**  
 أ. ارفع درج الإدخال.  
 ارفع درج الإدخال.



- ب. أنزل درج الإخراج   
 أنزل درج الإخراج، ثم اسحب ملحق الدرج للخارج.



- ج. حرك دليل عرض الورق إلى اليسار.   
 حرك دليل عرض الورق إلى اليسار.



- د. قم بتحميل الورق.   
 قم بإدخال رزمة من ورق الصور مع توجيه الحافة القصيرة إلى الأسفل والوجه المخصص للطباعة للأعلى.   
 قم بإمالة حزمة الورق للأمام حتى تتوقف.

**ملاحظة** إذا كان ورق الصور الذي تستخدمه به علامات مثقبة، فقم بتحميل ورق الصور بحيث تكون العلامات المثقبة للأعلى.

- ادفع دليل عرض الورق يميناً حتى يتوقف عند حافة الورق.



تحميل الأظرف

- أ. ارفع درج الإدخال  
 ارفع درج الإدخال.



- ب. أنزل درج الإخراج  
 أنزل درج الإخراج، ثم اسحب ملحق الدرج للخارج.



- ج. حرك دليل عرض الورق إلى اليسار.  
 حرك دليل عرض الورق إلى اليسار.



- د.  أزل الورق من درج الإدخال الرئيسي كليًا.  
 قم بتحميل الأظرف.  
 أدخل ظرفًا واحدًا أو أكثر إلى أقصى يمين درج الإدخال. يجب توجيه الوجه المخصص للطباعة للأعلى. يجب توجيه غطاء الظرف إلى الجانب الأيسر ووجهه للأسفل.  
 قم بإزلاق حزمة الأظرف للأسفل حتى تتوقف.  
 حرك دليل عرض الورق إلى اليمين على رزمة الأظرف حتى يتوقف.



## ٥ النسخ والمسح الضوئي

- نسخ مستندات أو صور
- مسح ضوئي إلى الكمبيوتر
- تلميحات لإجراء النسخ بشكل ناجح
- تلميحات المسح الضوئي الناجح

### نسخ مستندات أو صور

**ملاحظة** يتم نسخ كافة المستندات بوضع جودة الطباعة العادية. لا يمكنك تغيير جودة وضع الطباعة عند النسخ.

▲ اعمل واحدًا مما يلي:

نسخة أصلية على وجه واحد إلى نسخة على وجه واحد  
أ. قم بتحميل الورق.

□ قم بتحميل إما ورق صور صغير الحجم أو ورق صور بحجم كامل في درج الإدخال.



ب. حمل نسخة أصلية.

□ ارفع غطاء المنتج.



□ قم بتحميل النسخة الأصلية مع توجيه الوجه المخصص للطباعة إلى الأسفل في الزاوية الأمامية اليمنى للسطح الزجاجي.



- أ. أغلق الغطاء.
- ب. ابدأ النسخ.
- ج. اضغط **Fit to Page** (ملاءمة الصفحة) لتوسيع وتقليل النسخة الأصلية.
- د. اضغط إما على بدء النسخ بالأسود أو على بدء النسخ بالألوان. زد من عدد النسخ بالضغط المتكرر على الزر.

## مسح ضوئي إلى الكمبيوتر

**ملاحظة** لإجراء المسح الضوئي إلى الكمبيوتر، يجب عليك توصيل كلا من سلسلة HP Deskjet 2520 والكمبيوتر ببعضهما البعض وتشغيلهما.

- ▲ إجراء المسح الضوئي إلى كمبيوتر:
- مسح صفحة واحدة ضوئياً
- أ. حمل نسخة أصلية.
- ب. ارفع غطاء المنتج.



- ج. قم بتحميل النسخة الأصلية مع توجيه الوجه المخصص للطباعة إلى الأسفل في الزاوية الأمامية اليمنى للسطح الزجاجي.



أغلق الغطاء.



ب. ابدأ المسح الضوئي.

قم ببدا مهمة المسح الضوئي إما بالضغط على **Scan** (مسح ضوئي) على لوحة التحكم أو باستخدام برنامج الطابعة. انقر فوق رمز سطح المكتب لـ سلسلة HP Deskjet 2520 لفتح برنامج الطابعة.

**ملاحظة** يمكن أيضاً الوصول إلى برنامج الطابعة بالنقر فوق **Start** (ابدا) **Programs** (برامج) < سلسلة HP Deskjet 2520 < سلسلة HP Deskjet 2520

اختر **Scan a Document or Photo** (مسح ضوئي لمستند أو صورة). سترى خيارات مسح ضوئي يمكنك اختيارها على الشاشة.

## تلميحات لإجراء النسخ بشكل ناجح

• قم بتحميل النسخة الأصلية مع توجيه الوجه المخصص للطباعة إلى الأسفل على الزاوية الأمامية اليمنى للسطح الزجاجي.



• اضغط **Fit to Page** (ملاءمة الصفحة) لتوسيع وتقليل الصورة الأصلية كي تكون ملائمة لحجم الورق التي تقوم بطبعتها.



انقر هنا للانتقال إلى الإنترنت وذلك للمزيد من المعلومات.

## تلميحات المسح الضوئي الناجح

• قم بتحميل النسخة الأصلية مع توجيه الوجه المخصص للطباعة إلى الأسفل على الزاوية الأمامية اليمنى للسطح الزجاجي.



- قم بتنظيف السطح الزجاجي للماسح الضوئي وتأكد من عدم التصاق مواد غريبة به.  
[انقر هنا للانتقال إلى الإنترنت وذلك للمزيد من المعلومات.](#)



## ٦ التعامل مع الخرطوشات

- فحص مستويات الحبر المقدرة
- طلب مستلزمات الحبر
- استبدال الخرطوشات
- استخدام وضع الخرطوشة الواحدة
- معلومات الضمان الخاصة بالخرطوشات

### فحص مستويات الحبر المقدرة

يمكنك بسهولة فحص مستوى الحبر لتحديد المدة اللازمة لاستبدال الخرطوشة. يوضح مستوى الحبر كمية الحبر المقدرة المتبقية في الخرطوشات. توضح شاشة لوحة التحكم الخاصة بالطابعة مستوى الحبر المقدر مباشرةً. ارجع إلى التعليمات التالية للتحقق من المعلومات التفصيلية عن مستوى الحبر المقدر.

#### لفحص مستويات الحبر من برنامج الطابعة

١. انقر فوق رمز سطح المكتب لـ سلسلة HP Deskjet 2520 لفتح برنامج الطابعة.

ملاحظة يمكن أيضًا الوصول إلى برنامج الطابعة بالنقر فوق **Start (ابدأ) < Programs (برامج) < سلسلة HP Deskjet 2520 <**

٢. في برنامج الطابعة، انقر فوق **Estimated Ink Levels (مستويات الحبر المقدرة)**.

ملاحظة ١ في حالة تثبيت خرطوشة طباعة تمت إعادة ملئها أو إعادة تصنيعها، أو خرطوشة تم استخدامها في طابعة أخرى، فقد يكون مؤشر مستوى الحبر غير دقيق أو أنه لا يتوفر.

ملاحظة ٢ تحذيرات ومؤشرات تخص مستويات الحبر توفر تقديرات لأعراض التخطيط فقط. في حالة استقبالك لرسالة تحذير بشأن انخفاض مستوى الحبر، فخذ بعين الاعتبار تجهيز خرطوشة بديلة تتوفر لديك لتجنب تأخيرات محتملة بالنسبة للطباعة. لا يجب عليك استبدال الخرطوشات حتى عدم الرضا بجودة الطباعة.

ملاحظة ٣ يتم استخدام حبر من الخرطوشات في عملية الطباعة بالعديد من الطرق المختلفة، بما في ذلك في عملية التهيئة، التي تقوم بتجهيز المنتج والخرطوشات للطباعة وفي صيانة رؤوس الطباعة، التي تقوم بالحفاظ على فتحات الطباعة نظيفة وانسياب الحبر على ما يرام. بالإضافة إلى ذلك، تبقى بعض بقايا للحبر في الخرطوشة بعد استخدامها. للحصول على المزيد من المعلومات، راجع [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### طلب مستلزمات الحبر

قبل فتح الخرطوشات، حدد رقم الخرطوشة الصحيح.

تحديد رقم الخرطوشة على الطابعة

▲ يوجد رقم الخرطوشة داخل بابها.



حدد رقم الخرطوشة في برنامج الطابعة

١. انقر فوق رمز سطح المكتب لـ سلسلة HP Deskjet 2520 لفتح برنامج الطابعة.

**ملاحظة** يمكن أيضاً الوصول إلى برنامج الطابعة بالنقر فوق **Start (ابدأ) < Programs (برامج) < سلسلة HP Deskjet 2520 <**

٢. في برنامج الطابعة، انقر فوق **Shop (تسوق)** ثم انقر فوق **Shop For Supplies Online (تسوق لشراء المستلزمات عبر الإنترنت)**. يتم عرض رقم الخرطوشة الصحيح تلقائياً من خلال هذا الرابط.

لطلب مستلزمات HP الأصلية لـ سلسلة HP Deskjet 2520، انتقل إلى [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). عند المطابقة، قم باختيار بلدك/منطقتك، ثم اتبع المطالبات لتحديد المنتج، ثم انقر فوق إحدى روابط التسوق الموجودة على الصفحة.

**ملاحظة** لا يتم اعتماد إمكانية طلب الخرطوشات عبر الإنترنت في جميع البلدان/المناطق. إذا ما أتيحت ذلك في بلدك أو منطقتك، لم تزل تتمكن من عرض معلومات المستلزمات ومن طباعة قائمة بها لمراجعتها عند التسوق من ببيع HP المحلي.

مواضيع ذات علاقة

• [اختيار الخرطوشات المناسبة](#)

## اختيار الخرطوشات المناسبة

توصي شركة HP باستخدام خرطوشات أصلية من صنع HP. تم تصميم خرطوشات الحبر الأصلية من HP واختبارها مع طابعات HP وأوراقها لتساعدك في الحصول على أفضل النتائج بسهولة مرة تلو الأخرى.

مواضيع ذات علاقة

• [طلب مستلزمات الحبر](#)

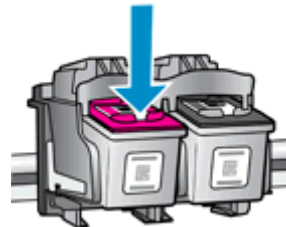
## استبدال الخرطوشات

لاستبدال الخرطوشات

١. افحص الطاقة.
٢. قم بتحميل الورق.
٣. أزل الخرطوشة.
- أ. افتح باب الخرطوشة.



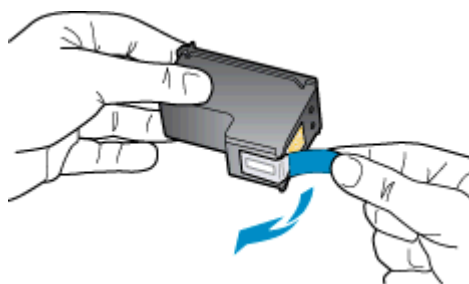
ب. انتظر حتى تنتقل عربة الطابعة إلى وسط المنتج. اضغط لأسفل لتحرير الخرطوشة، ثم أزلها من فتحتها.



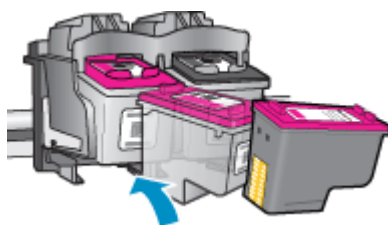
٤. أدخل خرطوشة جديدة.  
أ. أزل الخرطوشة من الغلاف.



- ب. قم بإزالة الشريط البلاستيكي باستخدام شريط السحب الوردي اللون.



- ج. ادفع الخرطوشة في الفتحة حتى تتغلق في مكانها.



- د. أغلق باب الخرطوشة.



٥. قم بمحاذاة الخرطوشات.

## استخدام وضع الخرطوشة الواحدة

استخدم وضع الخرطوشة الواحدة لتشغيل سلسلة HP Deskjet 2520 من خلال خرطوشة طباعة واحدة فقط. يتم بدء تشغيل وضع الخرطوشة الواحدة في حالة إزالة خرطوشة الطباعة من عربة خرطوشة الطباعة. أثناء التواجد في وضع الخرطوشة الواحدة، يتمكن المنتج من نسخ المستندات، ونسخ الصور وطباعة المهام من خلال الكمبيوتر.

**ملاحظة** عند عمل سلسلة HP Deskjet 2520 بوضع الخرطوشة الواحدة، سيتم عرض رسالة على الشاشة. في حالة عرض الرسالة على الرغم من تثبيت خرطوشتي طباعة في المنتج، فيجب التحقق من إزالة الشريط البلاستيكي الواقي من خرطوشتي الطباعة. إذا كان الشريط البلاستيكي يغطي نقاط التلامس لخرطوشة الطباعة، فلا يتمكن المنتج من الكشف عن وجود خرطوشة طباعة تم تركيبها

## إنهاء وضع الخرطوشة الواحدة

قم بتثبيت خرطوشتي طباعة في سلسلة HP Deskjet 2520 لإنهاء وضع الخرطوشة الواحدة.

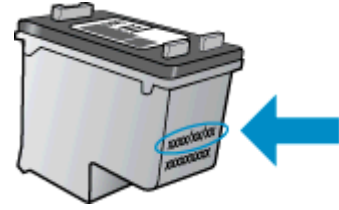
مواضيع ذات علاقة

• [استبدال الخرطوشات](#)

## معلومات الضمان الخاصة بالخرطوشات

يسري الضمان الخاص بخرطوشة من صنع HP في حالة استخدام المنتج في جهاز طباعة من HP المصمم له خصيصًا. لا يشمل هذا الضمان منتجات حبر HP التي تمت إعادة تعبئتها أو تصنيعها أو تجديدها أو إساءة استخدامها أو العبث بها.

خلال فترة الضمان يسري الضمان على المنتج طالما أن حبر HP لم ينفذ ولم يتم انتهاء فترة الضمان. يمكن العثور على تاريخ انتهاء الضمان على المنتج بتنسيق سنة/شهر كما هو موضح:



للحصول على نسخة من بيان الضمان المحدود للطابعة من شركة HP، راجع الوثائق المطبوعة المزودة بالمنتج.

## ٧ التوصيل

- [اتصال USB \(اتصال دون شبكة\)](#)
- [توصيل طابعة جديدة](#)

### اتصال USB (اتصال دون شبكة)

يُعد سلسلة HP Deskjet 2520 جهاز منفذ USB 2.0 خلفي فائق السرعة بحيث يمكنك إنشاء اتصال بالكمبيوتر.

#### لتوصيل المنتج من خلال كابل USB

▲ راجع إرشادات الإعداد المزودة بمنتجك للحصول على معلومات حول توصيله بكمبيوتر بواسطة كبل USB.

📌 **ملاحظة** لا تقم بتوصيل كبل USB بالمنتج حتى مطالبتك بذلك.

إذا كانت الطابعة قيد التنصيب، فإنها ستعمل كجهاز تركيب وتشغيل. إذا لم يكن قد تم تثبيت البرنامج، أدخل القرص المدمج المرفق مع الجهاز واتبع التعليمات التي تعرض على الشاشة.

### توصيل طابعة جديدة

إذا قمت بالفعل بتنصيب برنامج الطابعة على الكمبيوتر الخاص بك، لكنك لم تقم بعد بتوصيل طابعتك، قم بإجراء الآتي:

#### توصيل طابعة جديدة

١. من قائمة ابدأ بالكمبيوتر الخاص بك، حدد كافة البرامج أو البرامج، ثم حدد HP.
٢. حدد سلسلة HP Deskjet 2520.
٣. حدد Printer Setup (إعداد الطابعة) & Software (البرامج).
٤. حدد توصيل طابعة جديدة. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.



# ٨ حل مشكلة

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- [تحسين جودة الطباعة](#)
- [تحرير انحسار الورق](#)
- [تعذر تنفيذ الطباعة](#)
- [دعم HP](#)

## تحسين جودة الطباعة

١. تأكد من استخدامك خرطوشات أصلية من صنع HP.
٢. افحص إعدادات برنامج الطباعة للتأكد من تحديدك نوع الورق وجودة الطباعة المناسبين من قائمة **Media (وسائط) المنسدلة**.
٣. افحص مستويات الحبر المقدر لتتري هل الحبر في الخرطوشات قليل. للمزيد من المعلومات، راجع [فحص مستويات الحبر المقدر](#). في حالة انخفاض مستوى الحبر في خرطوشات الطباعة، قد يجب استبدالها.
٤. قم بمحاذاة خرطوشات الطباعة.

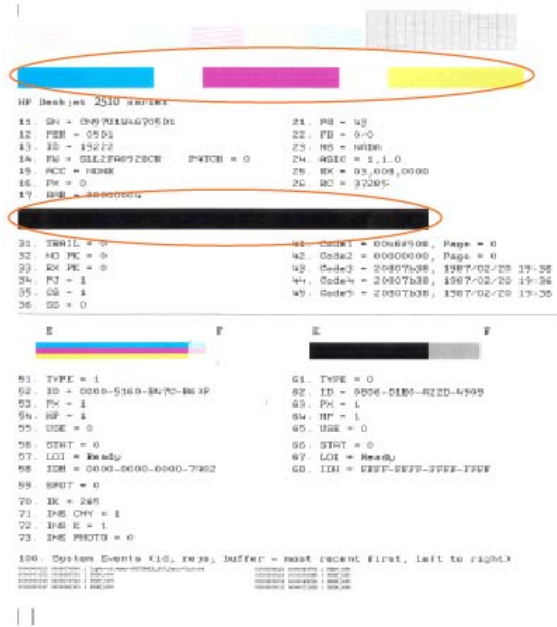
### لمحاذاة خرطوشات الطباعة من خلال برنامج الطباعة

**ملاحظة** تضمن لك محاذاة الخرطوشات نتائج عالية الجودة. يطلب منك HP All-in-One محاذاة خرطوشات الطباعة في كل مرة تقوم فيها بتركيب خرطوشة جديدة. إذا قمت بإزالة وإعادة تركيب نفس خرطوشة الطباعة لن يطلب منك HP All-in-One محاذاة خرطوشات الطباعة. يذكر جهاز HP All-in-One قيم محاذاة خرطوشة الطباعة، وهكذا لا حاجة لإعادة محاذاة خرطوشات الطباعة.

- أ. قم بتحميل ورق أبيض عادي غير مستخدم بحجم letter أو A4 في درج الإدخال.
- ب. في برنامج الطباعة، انقر فوق **Print (طباعة) Scan& (مسح ضوئي)** ثم انقر فوق **Maintain Your Printer (صيانة طابعتك)** للدخول إلى **HP Deskjet 2520 series Toolbox**.
- ج. يظهر **HP Deskjet 2520 series Toolbox**.
- د. انقر فوق علامة التبويب **Device Services (خدمات الجهاز)**.
- هـ. انقر فوق علامة التبويب **Align Ink Cartridges (محاذاة خرطوشات الحبر)**. يقوم المنتج بطباعة ورقة محاذاة.
- و. قم بتحميل ورقة محاذاة الخرطوشات مع توجيه الوجه المخصص للطباعة إلى الأسفل في الزاوية الأمامية اليمنى من السطح الزجاجي.
- ز. اضغط على زر **بدء النسخ بالأسود**. يقوم المنتج بمحاذاة الخرطوشات. قم بإعادة تدوير ورقة محاذاة الخرطوشات أو بالتخلص منها.
٥. اطبع صفحة تشخيصية إذا لم يكن منسوب الحبر قليلاً في الخرطوشات.

### لطباعة صفحة تشخيصية

- أ. قم بتحميل ورق أبيض عادي غير مستخدم بحجم letter أو A4 في درج الإدخال.
- ب. في برنامج الطباعة، انقر فوق **Print (طباعة) Scan& (مسح ضوئي)** ثم انقر فوق **Maintain Your Printer (صيانة طابعتك)** للدخول إلى **HP Deskjet 2520 series Toolbox**.
- ج. انقر فوق علامة التبويب **Device Services (خدمات الجهاز)**.
- د. انقر فوق **Print Diagnostic Information (طباعة معلومات تشخيصية)** لطباعة الصفحة التشخيصية. افحص مربعات كل من اللون الأزرق والأرجواني والأصفر والأسود في الصفحة التشخيصية. في حالة ملاحظتك خطوطاً في المربعات الملونة والسوداء أو في حالة عدم وجود حبر قط في المربعات فنظف الخرطوشات تلقائياً.



٦. نطف خرطوشات الطباعة تلقائياً، إذا أظهرت الصفحة التشخيصية خطوطاً أو أجزاء يفقد فيها اللون والحبر الأسود من المربعات.

#### لتنظيف الخرطوشات تلقائياً

- قم بتحميل ورق أبيض عادي غير مستخدم بحجم letter أو A4 في درج الإدخال.
- في برنامج الطباعة، انقر فوق **Print (طباعة) Scan& (مسح ضوئي)** ثم انقر فوق **Maintain Your Printer (صيانة طابعتك)** للدخول إلى **HP Deskjet 2520 series Toolbox**.
- انقر فوق علامة التبويب **Device Services (خدمات الجهاز)**.
- انقر فوق علامة التبويب **Clean Ink Cartridges (تنظيف خرطوشات الحبر)**. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

إذا لم يحل الحلول السابقة المشكلة، فانقر هنا للمزيد من خيارات حل المشكلات في الإنترنت.

## تحرير انحشار الورق

حرر انحشار الورق.

### لتحرير انحشار الورق

- حدد مكان انحشار الورق

#### درج الإدخال

- في حالة انحشار الورق بالقرب من درج الإدخال الخلفي، اجذب الورق برفق خارج درج الإدخال.





## درج الإخراج

- في حالة انحشار الورق بالقرب من درج الإخراج الأمامي، اجذب الورق برفق خارج درج الإخراج.

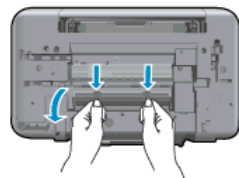


- من المحتمل وجوب فتح باب العربة ودفع عربة الطباعة يمينًا للوصول إلى انحشار الورق.

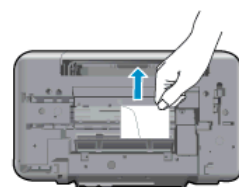


## داخل الطباعة

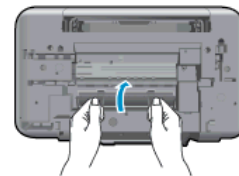
- إذا انحشر الورق داخل الطباعة، افتح باب التنظيف الذي في قاع الطباعة. اضغط اللسانين الموجودين في جانبي باب التنظيف.



- أزل الورق المنحشر.



- أغلق باب التنظيف. ادفع الباب برفق تجاه الطباعة حتى ينغلق المزلاجان في موضعيهما.



٢. اضغط زر **Start Copy Black** (بدء النسخ بالأسود) أو **Start Copy Color** (بدء النسخ بالألوان) من لوحة التحكم لمتابعة المهمة الحالية.

إذا لم يحل الحلول السابقة المشكلة، فانقر هنا للمزيد من خيارات حل المشكلات في الإنترنت.

#### تجنب التحذيرات الورق

- لا تقم بتحميل درج الإدخال أكثر من اللازم.
- أخرج الورق المطبوع من حاوية الإخراج بصورة متكررة.
- تأكد من أن الأوراق التي تم تحميلها في حاوية الإدخال في وضع مستو وأن الحواف لم يتم ثنيها أو تمزيقها.
- لا تضع أوراق بأشكال وأحجام مختلفة في حاوية الإدخال؛ حيث يجب أن تكون رزمة الورق الموجودة في حاوية الإدخال بالكامل من نفس النوع والحجم.
- اضبط دليل عرض الورق في حاوية الإدخال بحيث يتم تثبيتها بإحكام على جميع أنواع الورق. تأكد من أن دليل عرض الورق لا يقوم بطي الورق داخل حاوية الإدخال.
- لا تستخدم القوة لإدخال الورق لمسافة بعيدة جداً في حاوية الإدخال.

إذا لم يحل الحلول السابقة المشكلة، فانقر هنا للمزيد من خيارات حل المشكلات في الإنترنت.

## تعذر تنفيذ الطباعة

في حالة مواجهتك المشاكل في الطباعة، يمكنك تنزيل الأداة المساعدة HP Printing Diagnostic Utility والتي يمكنها حل المشاكل من هذا القبول تلقائياً بدلاً منك. للحصول على الأداة المساعدة، انقر فوق الارتباط المناسب.

**ملاحظة** قد لا تتوفر الأداة المساعدة التشخيصية للطباعة من HP بكافة اللغات.

[خذني إلى صفحة تنزيل الأداة المساعدة التشخيصية للطباعة من HP.](#)

#### حل مشكلات الطباعة

**ملاحظة** تأكد من أن الطابعة مشغلة ومن وجود ورق في الدرج. إذا ما زلت غير قادر على الطباعة، فجرب ما يلي حسب الترتيب الذي يأتي فيه:

1. ابحث عن رسائل خطأ وقم بحلها
2. افصل كابل USB ثم أعد توصيله مرة أخرى.
3. تأكد من أن المنتج غير متوقف مؤقتاً أم غير متصل.

للتأكد من أن المنتج غير متوقف مؤقتاً أم غير متصل

- أ. افعّل واحدًا مما يلي تبعًا لنظام التشغيل الخاص بك:
    - **Windows 7:** من قائمة ابدأ في نظام Windows، اضغط على الأجهزة والطابعات.
    - **Windows Vista:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق طابعات.
    - **Windows XP:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق الطابعات وأجهزة الفاكس.
  - ب. إما أن تضغط ضغطًا مزدوجًا على أيقونة المنتج الخاص بك أو أن تضغط بزر الماوس الأيمن على أيقونة المنتج الخاص بك، ثم حدد اعرف ما تجري طابعته لفتح قائمة انتظار الطباعة.
  - ج. في القائمة الطابعة، تأكد من عدم وجود علامات اختيار بجوار توقف الطباعة مؤقتًا أو استخدام الطباعة دون اتصال.
  - د. إذا قمت بأي تغيير، فأعد محاولة الطباعة.
4. تحقق من ضبط المنتج كالتابعة الافتراضية.

للتحقق من ضبط المنتج كالتابعة الافتراضية

- أ. افعّل واحدًا مما يلي تبعًا لنظام التشغيل الخاص بك:
    - **Windows 7:** من قائمة ابدأ في نظام Windows، اضغط على الأجهزة والطابعات.
    - **Windows Vista:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق طابعات.
    - **Windows XP:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق الطابعات وأجهزة الفاكس.
  - ب. تأكد من ضبط المنتج الصحيح كالتابعة الافتراضية.
  - ج. تظهر علامة اختيار داخل دائرة سوداء أو خضراء بجوار الطباعة الافتراضية.
  - د. في حالة ضبط المنتج الخاطئ كالتابعة الافتراضية، انقر بزر الماوس الأيمن فوق المنتج الصحيح وحدد ضبط كالتابعة الافتراضية.
- د. حاول استخدام المنتج مرة أخرى.

٥. أعد تشغيل التخزين المؤقت للطباعة.

#### إعادة تشغيل التخزين المؤقت للطباعة

أ. اعمل واحدًا مما يلي تبعًا لنظام التشغيل الخاص بك:

#### Windows 7

- من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق النظام والحماية، ثم أدوات إدارية.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق خدمات.
- انقر بزر الماوس الأيمن فوق التخزين المؤقت للطباعة، ثم انقر فوق خصائص.
- في علامة التبويب عام التي بجوار نوع التشغيل، تأكد من تحديد تلقائي.
- في حالة عدم تشغيل الخدمة بالفعل، تحت حالة الخدمة انقر فوق تشغيل، ثم انقر فوق موافق.

#### Windows Vista

- من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق النظام والصيانة، ثم أدوات إدارية.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق خدمات.
- انقر بزر الماوس الأيمن فوق خدمة التخزين المؤقت للطباعة، ثم انقر فوق خصائص.
- في علامة التبويب عام التي بجوار نوع التشغيل، تأكد من تحديد تلقائي.
- في حالة عدم تشغيل الخدمة بالفعل، تحت حالة الخدمة انقر فوق تشغيل، ثم انقر فوق موافق.

#### Windows XP

- من قائمة ابدأ في نظام Windows، انقر بزر الماوس الأيمن في جهاز الكمبيوتر.
- انقر فوق إدارة، ثم انقر فوق الخدمات والتطبيقات.
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق خدمات، ثم حدد التخزين المؤقت للطباعة.
- انقر بزر الماوس الأيمن فوق التخزين المؤقت للطباعة، ثم انقر فوق إعادة تشغيل لإعادة تشغيل الخدمة.
- ب. تأكد من ضبط المنتج الصحيح كالطابعة الافتراضية.
- تظهر علامة اختيار داخل دائرة سوداء أو خضراء بجوار الطابعة الافتراضية.
- ج. في حالة ضبط المنتج الخاطئ كالطابعة الافتراضية، انقر بزر الماوس الأيمن فوق المنتج الصحيح وحدد ضبط كالطابعة الافتراضية.
- د. حاول استخدام المنتج مرة أخرى.
- ٦. أعد تشغيل الكمبيوتر.
- ٧. فرغ قائمة انتظار الطابعة.

#### لمحو قائمة انتظار الطابعة

- أ. اعمل واحدًا مما يلي تبعًا لنظام التشغيل الخاص بك:
- **Windows 7:** من قائمة ابدأ في نظام Windows، اضغط على الأجهزة والطابعات.
- **Windows Vista:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق طابعات.
- **Windows XP:** من قائمة ابدأ في Windows، انقر فوق لوحة التحكم، ثم انقر فوق الطابعات وأجهزة الفاكس.
- ب. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز المنتج الخاص بك لفتح قائمة انتظار الطابعة.
- ج. في قائمة الطابعة، انقر فوق إلغاء كافة المستندات أو تنظيف مستند الطابعة، ثم انقر فوق نعم للتأكيد.
- د. إذا استمر وجود بعض المستندات في قائمة الانتظار، فقم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وحاول الطابعة مرة أخرى بعد إعادة التشغيل.
- هـ. افحص قائمة انتظار الطابعة مرة أخرى للتأكد من حلها، ثم حاول الطابعة مرة أخرى.

إذا لم تكن قائمة انتظار الطابعة خالية، أو إذا كانت خالية لكن هناك بعض المهام التي تتعذر طباعتها، فتابع إلى الحل التالي.

إذا لم يحل الحلول السابقة المشكلة، فانقر هنا للمزيد من خيارات حل المشكلات في الإنترنت.

## إخلاء عربة الطابعة

قم بإزالة أية أشياء تؤدي إلى إعاقة عربة الطابعة، كالورق.

ملاحظة لا تستخدم أي أدوات أو أجهزة أخرى لإزالة الورق المحشور. احرص دومًا على توخي الحذر عند إزالة الورق المحشور من داخل المنتج.

انقر هنا للانتقال إلى الإنترنت وذلك للمزيد من المعلومات.

## تحديد خرطوشة تالفة

في حالة وميض مصباحي الخرطوشة الثلاثية الألوان ومؤشرات مستوي الحبر السوداء معاً ومصباح الطاقة مشغل فمن المحتمل أن الشريط لم يزل ملتصقاً بالخرطوشتين أو أنهما مفقودتان. تأكد أولاً من إزالة الشريط الوردي من الخرطوشتين ومن تركيب الخرطوشتين. في حالة استمرار وميض مصباحي الخرطوشتين فقد تكون إحدى الخرطوشتين أو كليهما تالفة. لمعرفة هل من خرطوشة تالفة قم بالتالي:

١. أزل الخرطوشة السوداء.
٢. أغلق باب الخرطوشة.
٣. في حالة الطاقة وميض مصباح التشغيل، يجب استبدال خرطوشة الطباعة ثلاثية الألوان. إذا لم يومض مصباح التشغيل، فقم باستبدال خرطوشة الطباعة بالحبر الأسود.

## تجهيز الأدرج

افتح درج الإخراج

▲ يجب فتح درج الإخراج لبدء الطباعة.



أغلق باب الخرطوشة

▲ يجب غلق باب الخرطوشات لبدء الطباعة.



[انقر هنا للانتقال إلى الإنترنت وذلك للمزيد من المعلومات.](#)

## حل مشاكل النسخ والمسح الضوئي

[انقر هنا للانتقال إلى الإنترنت وذلك للمزيد من المعلومات.](#)

## دعم HP

- [تسجيل المنتج](#)
- [عملية الدعم](#)

- دعم HP عبر الهاتف
- خيارات إضافية للضمان

## تسجيل المنتج

بعضناك دقائق عدة فقط في عملية التسجيل، يمكنك التمتع بالخدمة الأسرع والدعم الأكثر فعالية وتنبيهات دعم المنتج. في حالة عدم تسجيلك الطابعة عند تثبيت البرامج، يمكنك التسجيل الآن في <http://www.register.hp.com>.

## عملية الدعم

عند التعرض إلى مشكلة، اتبع هذه الخطوات:

١. راجع الوثائق الواردة مع المنتج.
٢. زر موقع الويب للدعم الفوري من قبل HP على [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). يتوفر الدعم الفوري من HP لجميع عملاء HP. ولذا يعتبر أسرع المصادر للحصول على أحدث المعلومات التي تتعلق بالمنتجات ودعم الخبراء، وهو يتضمن الميزات التالية:
  - الوصول السريع إلى أخصائيي الدعم المؤهلين على الإنترنت
  - تحديثات للبرامج وبرامج التشغيل للمنتج
  - معلومات ذات قيمة عالية حول المنتج وكيفية استكشاف أخطائه وإصلاحها بالنسبة للمشاكل الشائعة
  - تحديثات عملية للمنتج وتنبيهات الدعم وقنوات إخبارية من HP تتوفر لك عندما تقوم بتسجيل المنتج
٣. اتصل بمركز الدعم لـ HP. تختلف خيارات الدعم ومدى توفره حسب المنتج والبلد/المنطقة واللغة.

## دعم HP عبر الهاتف

تختلف خيارات الدعم الهاتفي ومدى توفره حسب المنتج والبلد/المنطقة واللغة.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- فترة الدعم عبر الهاتف
- كيفية إجراء مكالمة هاتفية
- الأرقام الهاتفية الخاصة بالدعم
- بعد انتهاء فترة الدعم عبر الهاتف

### فترة الدعم عبر الهاتف

يمكن الحصول على الدعم عبر الهاتف مجانًا لمدة عام واحد في أمريكا الشمالية، دول آسيا المطلة على المحيط الهادئ وفي أمريكا اللاتينية (بما في ذلك المكسيك). لمعرفة مدى فترة الدعم عبر الهاتف في أوروبا، الشرق الأوسط وإفريقيا، زر [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). يتم تطبيق الرسوم العادية لشركة الهواتف.

### كيفية إجراء مكالمة هاتفية

يجب أن تكون بجانب جهاز الكمبيوتر والمنتج عند الاتصال بدعم HP. كن مستعدًا لتقديم المعلومات التالية:

- اسم المنتج (موجود على المنتج، مثل سلسلة HP Deskjet 2520)
- رقم المنتج (مدون داخل باب الوصول للخرطوشة)



- الرقم التسلسلي (مدون على الجزء الخلفي أو السفلي من المنتج)

- الرسائل التي تظهر أمامك عند حدوث مشكلة ما
- الإجابات على هذه الأسئلة:
  - هل حدثت هذه المشكلة من قبل؟
  - هل يمكنك تكرار تنفيذ مثل هذه المشكلة؟
  - هل قمت بإضافة أية أجهزة أو برامج جديدة إلى الكمبيوتر في وقت حدوث هذه المشكلة تقريبًا؟
  - هل حدث أي شيء آخر قبل حدوث هذه المشكلة (مثل عاصفة رعدية، إزاحة المنتج، إلخ)؟

### الأرقام الهاتفية الخاصة بالدعم

للحصول على أحدث قائمة HP بأرقام الدعم ومعلومات عن تكاليف المكالمات، الرجاء زيارة [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### بعد انتهاء فترة الدعم عبر الهاتف

بعد انتهاء فترة الدعم عبر الهاتف، يمكن الحصول على دعم من قبل HP مقابل دفع رسوم إضافية. قد يتوفر الدعم أيضًا على موقع الويب للدعم الفوري من قبل HP: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). اتصل بموزع HP أو اتصل برقم هاتف الدعم الخاص بالبلد/المنطقة التي تقيم فيها لتعرف المزيد على خيارات الدعم.

### خيارات إضافية للضمان

تتوفر خطط الخدمات الموسعة لـ سلسلة HP Deskjet 2520 بدفع رسوم إضافية. قم بزيارة [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)، حدد بلدك/منطقتك ولغتك ثم اكتشف منطقة الضمان والخدمات للحصول على معلومات حول خطط الخدمات الموسعة.

## ٩ المعلومات الفنية

- يتناول هذا القسم المواصفات الفنية والمعلومات التنظيمية الدولية لجهاز سلسلة HP Deskjet 2520 .
- للحصول على المزيد من المواصفات، راجع الوثائق المطبوعة المزودة بسلسلة HP Deskjet 2520 .
- يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- [إشعار](#)
- [المواصفات](#)
- [Environmental product stewardship program \(برنامج الإشراف البيئي على المنتجات\)](#)
- [الإشعارات التنظيمية](#)

### إشعار

**إشعارات شركة Hewlett-Packard**

المعلومات الواردة في هذا المستند خروعة للتغيير بدون إشعار مسبق.

جميع الحقوق محفوظة. يحظر تمامًا نسخ هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون الحصول على إذن كتابي مسبق، وذلك باستثناء ما تسمح به قوانين حقوق الطبع والنشر. الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن اعتمادها هي الواردة صراحة في بيان الضمان الذي يصاحب هذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إرضائي لما سبق. وتخلي شركة HP مسئوليتها عن أي حذف أو أية أخطاء فنية أو تحريرية وردت بهذا المستند.

© Hewlett-Packard Development Company, L.P. 2012

تعد Microsoft و Windows XP و Windows Vista و علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية.

تعد Windows 7 علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وأبو البلدان الأخرى.

تعد Intel و Pentium علامتين تجاريتين أو علامتين تجاريتين مسجلتين لشركة Intel Corporation أو فروعها في الولايات المتحدة وأبو البلدان الأخرى.

إن Adobe® علامة تجارية مسجلة لـ Adobe Systems Incorporated.

### المواصفات

يتم توفير مواصفات فنية لـ سلسلة HP Deskjet 2520 في هذا القسم. للحصول على مزيد من المواصفات الفنية، راجع نشرة بيانات المنتج على [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- [متطلبات النظام](#)
- [مواصفات البيئة](#)
- [سعة درج الإدخال](#)
- [سعة درج الإخراج](#)
- [حجم الورق](#)
- [أوزان الورق](#)
- [مواصفات الطباعة](#)
- [مواصفات النسخ](#)
- [مواصفات المسح الضوئي](#)
- [دقة الطباعة](#)
- [مواصفات الطاقة](#)
- [إنتاجية الخرطوشات](#)
- [معلومات صوتية](#)

#### متطلبات النظام

للحصول على معلومات حول إصدارات مستقبلية تخص بنظام التشغيل والدعم، زر موقع الويب لـ HP على الإنترنت على [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

#### مواصفات البيئة

- مدى درجة حرارة التشغيل الموصى به: 15 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية (59 درجة فهرنهايت إلى 90 درجة فهرنهايت)
- معدل درجة حرارة التشغيل المسموح بها: 5 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (41 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت)
- الرطوبة: 15% إلى 80% رطوبة نسبية غير متكثفة؛ 28 درجة مئوية هي نقطة الندى القصوى
- مدى درجة الحرارة غير التشغيلية (التخزين): -40 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت إلى 140 درجة فهرنهايت)
- في وجود حقل كهرومغناطيسي عالٍ، من الممكن أن يكون إخراج سلسلة HP Deskjet 2520 مشوهاً بشكل طفيف.
- توصي شركة HP باستخدام كابل USB طوله 3 أمتار ( أو أقل من ذلك لتقليل الضوضاء الناتجة عن احتمال وجود مجالات مغناطيسية عالية.

**سعة درج الإدخال**

ورقات من الورق العادي (80 جم/م<sup>2</sup> [20 رطلاً]): حتى 50

الأظرف: حتى 5

بطاقات الفهرس: حتى 20

ورقات من ورق الصور: حتى 20

**سعة درج الإخراج**

ورقات من الورق العادي (80 جم/م<sup>2</sup> [20 رطلاً]): حتى 30

الأظرف: حتى 5

بطاقات الفهرس: حتى 10

ورقات من ورق الصور: حتى 10

**حجم الورق**

للحصول على قائمة كاملة بأحجام الوسائط المعتمدة، راجع برنامج الطابعة.

**أوزان الورق**

ورق عادي: من 64 إلى 90 جم/م<sup>2</sup> (16 إلى 24 رطلاً)

الأظرف: من 75 إلى 90 جم/م<sup>2</sup> (20 إلى 24 رطلاً)

البطاقات: حتى 200 جم/م<sup>2</sup> (بعد أقصى 110 رطل لبطاقات الفهرس)

ورق الصور: حتى 280 جم/م<sup>2</sup> (75 رطلاً)

**مواصفات الطباعة**

- سرعات الطباعة تختلف حسب تعقيد المستند
- الطريقة: طباعة inkjet حرارية حسب الطلب
- اللغة: PCL3 GUI

**مواصفات النسخ**

- معالجة الصورة الرقمية
- تختلف سرعات الطباعة وفقاً لمدى تعقيد المستند والطراز

**مواصفات المسح الضوئي**

- الدقة: حتى 1200 × 1200 ppi بصري
- للمزيد من المعلومات حول دقة ppi، راجع برنامج الماسح الضوئي.
- ألوان: 24 بت ألوان، 8 بت رمادي (256 مستوى رمادي)
- أقصى حجم للمسح من السطح الزجاجي: 21.6 × 29.7 سم

**دقة الطباعة****وضع المسودة**

- إدخال الاون/معالجة الأسود: 300x300dpi
- الإخراج (الأسود/الألوان): تلقائي

**الوضع العادي**

- إدخال الاون/معالجة الأسود: 600x300dpi
- الإخراج (الأسود/الألوان): تلقائي

**الوضع العادي الأفضل**

- إدخال الاون/معالجة الأسود: 600x600dpi
- الإخراج: 600x1200dpi (بالأسود)، تلقائي (بالألوان)

**الوضع الأفضل للصور**

- إدخال الاون/معالجة الأسود: 600x600dpi
- الإخراج (الأسود/الألوان): تلقائي



**وضع الحد الأقصى للنقطة في البوصة (DPI)**

- إدخال الاون/معالجة الأسود: 1200x1200dpi
- الإخراج: تلقائي (بالأسود)، dpi 1200x4800 محسن (بالألوان)

**مواصفات الطاقة****0957-2286**


- فولتية الإدخال: 100-240 فولت من التيار المستمر (+/- 10%)
- تردد الإدخال: 50/60 هرتز (+/- 3 هرتز)

**0957-2398**

- فولتية الإدخال: 100-240 فولت من التيار المستمر (+/- 10%)
- تردد الإدخال: 50/60 هرتز (+/- 3 هرتز)

**0957-2290**

- فولتية الإدخال: 200-240 فولت من التيار المتناوب (+/- 10%)
- تردد الإدخال: 50/60 هرتز (+/- 3 هرتز)

 **ملاحظة** استخدم فقط مع محول الطاقة المزود من قبل HP.

**إنتاجية الخرطوشات**

زر [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies) للحصول على المزيد من المعلومات عن إنتاجية الخرطوشات المقطرة.

**معلومات صوتية**

إذا كان باستطاعتك الوصول إلى الإنترنت، فيمكنك الحصول على معلومات صوتية من على موقع الويب لـ HP. زر: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Environmental product stewardship program (برنامج الإشراف البيئي على المنتجات)

إن Hewlett-Packard ملتزمة بتوفير منتجات عالية الجودة في بيئة سليمة. تم تصميم المنتج بنمط يساعد على إعادة التدوير. حيث تم تقليل عدد المواد إلى أدنى حد ممكن، مع الحفاظ على أداء الطابعة لوظائفها بالشكل السليم. تم تصميم المواد غير المتماثلة بطريقة تسمح بفصلها عن بعضها بسهولة. حيث يمكن بسهولة معرفة موقع عناصر التثبيت وغيرها من التوصيلات، وكذلك الوصول إليها وإزالتها باستخدام الأدوات الصناعية العادية. كما روعي في التصميم إمكانية الوصول بسرعة إلى الأجزاء المهمة وذلك لتسهيل عمليات الفك والإصلاح.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع الويب **Commitment to the Environment** الخاص بشركة HP (التزام HP بحماية البيئة) على:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- [تلميحات بالنسبة للبيئة](#)
- [استخدام الورق](#)
- [البلاستيك](#)
- [أوراق بيانات الاستخدام الآمن للمواد](#)
- [برنامج إعادة التدوير](#)
- [برنامج إعادة تدوير مستلزمات طابعة HP inkjet](#)
- [استهلاك الطاقة](#)
- [فصل الطاقة تلقائياً](#)
- [وضع الخمول](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [مواد كيميائية](#)
- [Restriction of hazardous substance \(Ukraine\) حصر المواد الخطرة \(أوكرانيا\)](#)

**تلميحات بالنسبة للبيئة**

تلتزم شركة HP بمساعدة عملائها على تقليل أثارهم البيئية. فتمت HP تلميحات بالنسبة للبيئة أدناه لمساعدتك في التركيز على طرق يمكن من خلالها تقييم أضرار اختيارات الطابعة الخاصة بك وتقليلها. بالإضافة إلى ميزات خاصة في هذا المنتج، الرجاء زيارة موقع الويب HP Eco Solutions للحصول على المزيد من المعلومات عن مبادرات HP بالنسبة للبيئة.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

## استخدام الورق

هذا المنتج ملائم لاستخدام الورق المعاد تدويره وفقًا لـ DIN 19309 و EN 12281:2002.

## البلاستيك

يتم تمييز قطع الغيار البلاستيكية التي تزيد عن 25 جرام حسب المعايير الدولية التي من شأنها تحسين قدرة التعرف على البلاستيك من أجل أغراض إعادة التدوير في نهاية عمر استخدام المنتج.

## أوراق بيانات الاستخدام الآمن للمواد

يمكن الحصول على أوراق بيانات الاستخدام الآمن للمواد (MSDS) من موقع الويب لـ HP على:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## برنامج إعادة التدوير

تطرح شركة HP عددًا متزايدًا من برامج مرجعات المنتجات وإعادة التدوير في العديد من البلدان/المناطق، بالإضافة إلى الشركاء الذين يملكون عددًا من أكبر مراكز إعادة تدوير المنتجات الإلكترونية على مستوى العالم. تحافظ شركة HP على الموارد من خلال إعادة بيع بعض من أكثر منتجاتها شهرة. للحصول على المزيد من المعلومات المتعلقة بإعادة تدوير منتجات HP، يرجى زيارة:

[/www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle)

## برنامج إعادة تدوير مستلزمات طباعة HP inkjet

تلتزم شركة HP بحماية البيئة. إن البرنامج لإعادة تدوير المستلزمات من HP Inkjet متوفر في العديد من البلدان/المناطق ويساعدك في إعادة تدوير خرطوشات الطباعة وخرطوشات الحبر المستخدمة مجانًا. للمزيد من المعلومات، زر موقع الويب التالي:

[/www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle)

## استهلاك الطاقة

تتوافق معدات الطباعة والتصوير التي تحمل شعار ENERGY STAR® مع مواصفات ENERGY STAR لوزارة حماية البيئة في الولايات المتحدة والتي تخص معدات التصوير. ستظهر العلامة التالية على المنتجات التصويرية المتوافقة مع ENERGY STAR:



يرد المزيد من المعلومات الخاصة بطرز منتجات التصوير المتوافقة مع ENERGY STAR في: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## فصل الطاقة تلقائيًا

يتم تمكين خيار "فصل الطاقة تلقائيًا" بشكل افتراضي عند تشغيل الطابعة. عند تمكين ميزة فصل الطاقة تلقائيًا، يتم إيقاف تشغيل الطابعة تلقائيًا بعد ساعتين من عدم النشاط للمساعدة في توفير الطاقة المستخدمة. ويمكنك تغيير إعداد "إيقاف التشغيل تلقائيًا"، من لوحة التحكم في برنامج الطابعة. وبعد تغيير الإعداد، ستذكر الطابعة إعدادك الذي قمت باختياره. يقوم خيار "فصل الطاقة تلقائيًا" بإيقاف تشغيل الطابعة تمامًا، لذا يجب عليك استخدام زر الطاقة لتشغيل الطابعة مرة أخرى.

لتمكين أو تعطيل ميزة فصل الطاقة تلقائيًا

١. انقر فوق رمز سطح المكتب لـ سلسلة HP Deskjet 2520 لفتح برنامج الطابعة.

ملاحظة يمكن أيضًا الوصول إلى برنامج الطابعة بالنقر فوق Start (ابدأ) < Programs (برامج) < سلسلة HP Deskjet 2520 <

٢. في برنامج الطابعة، انقر فوق Print (طباعة) & Scan (مسح ضوئي) ثم انقر فوق Maintain Your Printer (صيانة طابعتك) للدخول إلى HP Deskjet 2520 series Toolbox.

٣. يظهر HP Deskjet 2520 series Toolbox.

٤. انقر فوق Advanced settings (إعدادات متقدمة). اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.

تلميح إذا كنت تقوم بالطباعة من خلال اتصال شبكة لاسلكية أو Ethernet، يتعين تعطيل ميزة فصل الطاقة تلقائيًا لضمان عدم فقد مهام الطباعة. حتى عند تعطيل ميزة فصل الطاقة تلقائيًا، تنتقل الطابعة إلى وضع الخمول بعد خمس دقائق من عدم النشاط للمساعدة في توفير الطاقة المستخدمة.

## وضع الخمول

- يتم خفض استهلاك الطاقة أثناء وضع الخمول.
- بعد عملية الإعداد الأولية للطابعة، تنتقل الطابعة إلى وضع الخمول بعد خمس دقائق من عدم النشاط.
- لا يمكن تغيير زمن الانتقال إلى وضع الخمول.

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



**Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union**  
This symbol on the product, or on its packaging, indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

**Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne**  
Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, de ce fait, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU**  
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten abliefern zu lassen. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer abgenutzten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

**Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea**  
Questo simbolico appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature usate in un punto di raccolta designato per lo smaltimento e il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e il garantimento che tali apparecchiature vengano smaltite nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

**Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**  
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, es tu responsabilidad de eliminar estos residuos en un punto de recogida designado de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayuda a garantizar que el reciclaje protege los recursos naturales y el medio ambiente. Si deseas información adicional sobre los lugares donde puede dejarse estos residuos para su reciclaje, por favor en contacto con las autoridades locales de tu ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquiriste el producto.

**Likvidācija izstrādājumu ierīžu izstrādātājiem un lietotājiem privātajos dzīvokļos Eiropas Savienībā**  
Tāpat simbolis uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā ir jārūpējas par to, lai šos produktus nodotu atbilstošam savākšanas punktam, kur tiks veikta šo ierīžu atsevišķa sadalīšana un pārstrāde. Atsevišķa sadalīšana un pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie produkti tiks apstrādāti tā, lai neradītu draudus cilvēku veselībai un vides drošībai. Ja vēlies uzzināt vairāk par to, kur šos produktus nodot pārstrādei, sazināties ar savu vietējo pašvaldību, atbilstošo ierīču savākšanas punktu vai veikli, kur šie produkti tika iegādāti.

**Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU**  
Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på det til benigtede indsamlingssted med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på et fastslået sted for bortskaffelse af ned id at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forening, hvor du købte produktet.

**Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie**  
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval moet worden weggeworpen. In plaats daarvan is het uw verantwoordelijkheid om de afgedankte apparatuur op te leveren aan een aangewezen inzamelingspunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die volkomen veilig is en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentebureau in uw woonplaats, de recyclingdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

**Erasmajpārdošanas kasutuseļ kārvadatavate sadalīšana kārtējiņās Eiropas Savienības valstīs**  
Kārtējiņās valstīs, kurās šis simbols ir uz produkta vai tā iepakojuma, norāda, ka šis produkts nedrīkst tikt likvidēts kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā ir jānodrošina, ka šie produkti tiks nodoti atbilstošam savākšanas punktam, kur tiks veikta šo ierīžu atsevišķa sadalīšana un pārstrāde. Atsevišķa sadalīšana un pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie produkti tiks apstrādāti tā, lai neradītu draudus cilvēku veselībai un vides drošībai. Ja vēlies uzzināt vairāk par to, kur šos produktus nodot pārstrādei, sazināties ar savu vietējo pašvaldību, atbilstošo ierīču savākšanas punktu vai veikli, kur šie produkti tika iegādāti.

**Hävitettävien laitteen käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella**  
Tämä symboli osoittaa, että tämä tuote ei saa hävitettää yhdessä muun kotitalouden jätteen kanssa. Käyttäjän vastuunä on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sille tarkoitettuun keräyspaikkaan. Hävitettävien laitteiden erillinen käsittely ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla on mukautettua ympäristön ja ihmisten terveyden suojeleminen. Lisätietoja keräyspaikoista, joihin laitteita voidaan tuoda, saa paikallisesta viranomaisista, jätteenhuolto- tai tuotteen myyjäisestä.

**Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση**  
Το παρόν σύμβολο στην εμπορεύσιμη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν κυρίως δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι οι ανακυκλωμένοι μη υφιστάμενοι, ώστε να προστατευτεί η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορεί να απορριφτεί το άχρηστο συσκευή, να ανακύκλωση, να κοιμηθείτε με το κατά τόπου αρμόδιο αρχείο ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

**A hulladékanyagok kezelése a megadott gyűjtőhelyeken az Európai Unióban**  
Ez a jelölés arra utal, hogy a termék nem szabad együtt a háztartási szemetesével a szeméttartályba hullatni. A feladat, hogy a hulladékanyagokat a jelölt gyűjtőhelyekre, amely az elektronikus hulladékanyagok és az elektronikus berendezések gyűjtőhelyeként szolgálhat, eljuttassák. A hulladékanyagok eljuttatása a természetvédelem érdekében szükséges, így azt az a biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetnek nem ártalmas módon történjen. Ha további tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja a újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háziorvos hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalatához vagy a termék forgalmazójához.

**Lietojotāju atbrīvotānis no nedrīgtām ierīcēm Eiropas Savienības privātajos mājokļos**  
Šis simbols uz ierīces vai tā iepakojuma norāda, ka šis ierīce nedrīkst tikt likvidēta kopā ar pārējiem mājokļa atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvotānis no nedrīgtām ierīcēm, kas nosūtītas uz noteiktām savākšanas punktu, kur tiks veikta šo ierīču atsevišķa sadalīšana un pārstrāde. Atsevišķa sadalīšana un pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus un nodrošinās, ka šie produkti tiks apstrādāti tā, lai neradītu draudus cilvēku veselībai un vides drošībai. Ja vēlies uzzināt vairāk par to, kur šos produktus nodot pārstrādei, sazināties ar savu vietējo pašvaldību, atbilstošo ierīču savākšanas punktu vai veikli, kur šie produkti tika iegādāti.

**Europos Sąjungos vaistojų ir privataj namų ūkių atliekamų įrangos išmetimas**  
Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotimo nurodo, kad produktus negalima išmesti kartu su kitomis namų ūkių atliekomis. Jus privalote išmesti savo atliekamą įrangą atskirai į tam skirtą atliekamų elektroninių ir elektrinių įrangos perdirbimo punktus. Jei atliekamą įrangą bus atliekami suverkami ir perdirbami, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir aplinkosaugos šaltiniai. Šie atliekamų įrangos atliekamų ir gamtą tausojantys būdai. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą senidarbį skirtą įrangą kreipkitės į atliekamų įrangos kompaniją, namų ūkių atliekų išveikimo kompaniją ar vietos valdymą, kurioje priimate produktą.

**Uprzeżenie użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego w Unii Europejskiej**  
Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie sprzętu do punktu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Skompletowanie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do oszczędnej eksploatacji naturalnych i jest korzystny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dodatkowe informacje na temat sposobu uprzedzić zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

**Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia**  
Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a um ponto de coleta designado para o recolhimento de equipamentos eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento da eliminação da conservação das recursos naturais e garantir que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger o saúde dos pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

**Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do produktu**  
Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že tento produkt je vyradený z iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnosť odviesť toto zariadenie na zberomom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia za riadenia ušetrí na odpadovom zdroji a privádza zdroja a ochrana životného prostredia. Oddelené zhromažďovanie a recyklácia pomôže zachovať prírodné zdroje a zabezpečí, aby zariadenia boli spracované bezpečne a bez ohrozenia zdravia a životného prostredia. Pre ďalšie informácie o zberných miestach, kde môžete recyklovať zariadenia, obráťte sa na miestnu samosprávu, zberomom miesto alebo na miesto, kde ste produkt kúpili.

**Ravnanje za odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije**  
Ta znak na izdelku ali embalaži izkazuje, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadna oprema ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrone in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odložitvi lahko pomagate ohraniti naravnne vire in zagotoviti, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se ne vpliva na zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

**Kassering av forbrukningsmateriale for hem- och privatvärdare i EU**  
Produkt eller produktförpackning med det här symbolet är inte klassad som hushållsavfall. Istället har du ansvar för att produkten lämnas till en behövlig återvinningstasjon för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kontakta myndigheter, sophäntningsföretag eller butiker där du kan få mer information om var du lämna kasserade produkter för återvinning.

**Ижериране на оборудване от отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз**  
Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Всеки отговорност за изхвърляне на оборудване от отпадъци, като се прилагат на определени точки за рециклиране на електрически или електронични или миксирани оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването ще спомогне за запазването на природни ресурси и ще гарантира, че рециклирането ще стане така, че да не представлява опасност за здравето и околната среда. За повече информация къде можете да оставите оборудването от отпадъци за рециклиране се свържете със съответните офис в града ви, фирмата за събиране на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

**Eliminación de aparatos electrónicos usados de otros usuarios en el ámbito de la Unión Europea**  
Este símbolo de este producto o de su embalaje indica que el producto no debe ser eliminado junto con el resto de los residuos domésticos. En su lugar, es su responsabilidad llevar los aparatos electrónicos usados a un punto de recogida designado para la eliminación y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La recolección y el reciclaje separados de los aparatos electrónicos en el momento de su eliminación ayuda a garantizar que los aparatos electrónicos serán reciclados de forma que proteja la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde eliminar aparatos electrónicos para reciclaje, entre en contacto con el municipio de su ciudad, el servicio de limpieza pública de su barrio o la tienda en la que adquirió el producto.

English  
Français  
Deutsch  
Italiano  
Español  
Český  
Dansk  
Nederlands  
Eesti  
Svensk  
Ελληνικά  
Magyar  
Lietuviški  
Latviski  
Polski  
Português  
Slovenščina  
Slovenščina  
Svenska  
Bългарски  
Română

## مواد كيميائية

تلتزم شركة HP بتقديم معلومات لعملائنا بشأن المواد الكيميائية في منتجاتنا حسب الضرورة للتوافق مع المتطلبات القانونية مثل (Regulation) REACH. يمكن العثور على تقرير المعلومات الكيميائية بالنسبة لهذا المنتج في: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Restriction of hazardous substance (Ukraine) حصر المواد الخطرة (أوكرانيا)

### Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## الإشعارات التنظيمية

يتوافق جهاز سلسلة HP Deskjet 2520 مع متطلبات المنتج من الهيئات التنظيمية في البلد/المنطقة التي تقيم فيها.

يحتوي هذا القسم على المواضيع التالية:

- [رقم تعريف طراز تنظيمي](#)
- [FCC statement](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)

## رقم تعريف طراز تنظيمي

لأغراض التعريف التنظيمي، تم تعيين رقم تنظيمي للطراز. الرقم التنظيمي للطراز الذي يخص بمنتجك هو VCVRA-1221. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم التنظيمي واسم التسويق (ميزة حبر HP Deskjet 2520hc سلسلة الكل في واحد، إلخ) أو أرقام المنتج (CX027A, CX027B، إلخ).

**FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
 Hewlett-Packard Company  
 3000 Hanover Street  
 Palo Alto, Ca 94304  
 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Notice to users in Korea**

<p><b>B급 기기</b> (가정용 방송통신기기)</p>	<p>이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>
--------------------------------------	---

**VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan**

<p>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。</p>	<p>VCCI-B</p>
---	---------------

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

# الفهرس

إعادة التوير	
خرطوشات الحبر	٤٠
الإشعارات التنظيمية	
رقم تعريف الطراز التنظيمي	٤٣
البيئة	
برنامج الإشراف البيئي على المنتجات	٣٩
المعلومات الفنية	
متطلبات النظام	٣٧
مواصفات المسح الضوئي	٣٨
<b>ب</b>	
بعد انتهاء فترة الدعم	٣٦
بيئة	
المواصفات البيئية	٣٧
<b>د</b>	
دعم العملاء	
ضمان	٣٦
دعم عبر الهاتف	٣٥
<b>ض</b>	
ضمان	٣٦
<b>ط</b>	
طباعة	
المواصفات	٣٨
<b>ع</b>	
عملية الدعم	٣٥
<b>ف</b>	
فترة الدعم عبر الهاتف	
فترة الدعم	٣٥
<b>م</b>	
متطلبات النظام	٣٧
مسح	
مواصفات المسح الضوئي	٣٨
معلومات فنية	
المواصفات البيئية	٣٧
مواصفات الطباعة	٣٨
مواصفات النسخ	٣٨
<b>ن</b>	
نسخ	
مواصفات	٣٨
<b>و</b>	
ورق	
الأنواع الموصى بها	١٣



